

# **SOGO SS-10360 Raklet,gril CZ, SK**

## **Návod k použití, bezpečnostní pokyny a podmínky použití CZ.**

Děkujeme, že jste zakoupili výrobek značky SOGO. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtete celý návod k použití a pečlivě jej uschovejte. SOGO ani importér nenesou žádnou odpovědnost při používání výrobku v rozporu s návodem.

Bezpečnostní pokyny:

Při rozbalování ihned znehodnoťte plastové sáčky v kterých je výrobek zabalen. Výrobky SOGO jsou určeny pouze pro nekomerční použití v domácnosti. Přístroj nikdy nepoužívejte pokud není v bezvadném stavu a je poškozený. Přístroj používejte pouze k účelům pro něž je určen. Je-li přístroj určen pro napájení z elektrické rozvodné sítě používejte pouze napětí pro provoz uvedené na štítku přístroje. Připojujte ho pouze k uzemněné zásuvce nebo prodlužovacímu kabelu s uzemněním. Nedoporučujeme používat zásuvky s více vstupy. Přístroje zásadně nepoužívejte máte-li vlhké nebo mokré ruce nebo jste bosí. Veškeré části přístroje, které zabezpečují jeho provoz musí být sestaveny a používány v souladu s návodem, tak, aby během provozu nedošlo k jejich rozpojení jsou-li opatřeny krytem, pak i ním. Přístroj ani jeho součásti nikdy nepokládejte na horký nebo mokrý podklad, neponořujte do vody pokud není v návodu uvedeno jinak, při odpojování z rozvodné sítě nikdy netahejte za přívodní kabel, nenechávejte viset přívodní kabel přes okraje dolů, aby nedošlo k pádu přístroje. Na to dbejte zejména u přístrojů, v nebo na kterých, se připravují horké potraviny. Nikdy se nedotýkejte částí přístroje u kterých je zřejmé, že jsou během provozu a po použití horké nebo jejich emisemi vznikajícími při provozu přístroje. Přístroj chraňte před teplotními extrémy. Nedovolte dětem, aby si s přístrojem hráli. Žádný přístroj SOGO nepožívejte pokud se koupete nebo sprchujete. Přístroj nesmí používat osoby (děti) jejichž fyzické, smyslové nebo duševní rozpoznávací schopnosti jsou nedostatečné, aby uměli přístroj správně a bezpečně používat nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí bez dohledu osoby zodpovědné za jejich bezpečnost nebo pokud je takováto osoba předem nepoučila jak se přístroj používá. Nikdy nemanipulujte nebo neotvírejte přístroj v průběhu provozu pokud k tomu není určen. Přístroj nepoužívejte je-li poškozena zásuvka nebo přívodní kabel. Do přístroje nikdy neodborně nezasahujte! S veškerými opravami přístroje se vždy obraťte na odborný servis. Technická specifikace přístroje je uvedena v originálním návodu. Souběžně s tímto návodem prosím sledujete obrázky v originálním návodu.

**POUŽITÍ:** Přístroj vybalte, zbavte všech plastových obalům nálepek, které neslouží k orientaci při ovládání přístroje. Přístroj postavte na rovný, stabilní povrch, při provozu nezakrývejte. Zkompletujte přístroj. Sestavení musí být korektní. Přístroj je vybaven termostatem. Grilovací desku kameninovou, s nepřílnavým povrchem a lopatky na rozpékání rakletovacího sýru lze umýt běžným způsobem vodou se saponátem, poté opláchněte vodou a dokonale vysušte, tak jsou připraveny k použití. Při prvním použití může být cítit zápach nebo kouř. To není závadou. Nepřílnavou plochu rakletu doporučujeme lehce potřít tukem nebo olejem po přípravu potravin. Přívodní kabel zapojte do zásuvky s odpovídajícím napětím. Zapněte přístroj otočením termostatu na maximum a vyčkejte asi 3 minuty na nahřátí přístroje. Jeho nahřívání vám bude indikovat kontrolka umístěná dole pod termostatem. **POZOR!** Potraviny s velkým obsahem vody, mohou způsobit zpěnění a prskání. Termostat následně nastavte na teplotu, která odpovídá druhům připravované potraviny. Po rakletování/grilování termostat vraťte do výchozí polohy a přístroj odpojte ze zásuvky. Přestane-li přístroj z nevyjasněných příčin fungovat, nechte ho vychladnout a vyhledejte servis.

**Údržba a čištění:** Přístroj odpojte z napájení-zásuvky, Vyčkejte úplného vychladnutí přístroje. Nikdy nepoužívejte k čištění přístroje chemická rozpouštědla, která by mohla přístroj nevratně poškodit nebo abrazivní a drsné prostředky, které by měly na přístroj stejný vliv. Vylejte a ekologicky zlikvidujte použitý olej. Části grilovací desku kameninovou, s nepřílnavým povrchem a lopatky na rozpékání rakletovacího sýru umyjte jako před prvním použitím. Ostatní součásti přístroje otřete vlhkou houbou s mýdlovou vodou nebo hadříkem, následně vlhým hadříkem bez saponátu. Nikdy přístroj neponořujte do vody nebo jiné kapaliny.

Pro ukládání přístroje vyčkejte na jeho úplné vychladnutí.



— Pokud přístroj přestanete používat postarejte se o jeho ekologickou likvidaci. Zajistíte tak recyklaci a zdravé životní prostředí.

## **Návod na použitie, bezpečnostné pokyny a podmienky použitia SK.**

Ďakujeme, že ste zakúpili výrobok značky Sogo. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte celý návod na použitie a starostlivo ho uschovajte. Sogou ani importér nenesie žiadnu zodpovednosť pri používaní výrobku v rozpore s návodom.

Bezpečnostné pokyny:

Pri rozbalovaní ihneď znehodnoťte plastové sáčky v ktorých je výrobok zabalený. Výrobky Sogou sú určené len pre nekomerčné použitie v domácnosti. Prístroj nikdy nepoužívajte pokiaľ nie je v bezchybnom stave a je poškodený. Prístroj používajte iba na účely pre ktoré je určený. Keď je prístroj určený na napájanie z elektrickej rozvodnej siete používajte iba napätia pre prevádzku uvedené na štítku prístroja. Pripájajte ho iba k uzemnenej zásuvke alebo predlžovaciemu káblu s uzemnením. Neodporúčame používať zásuvky s viacerými vstupmi. Prístroje zásadne nepoužívajte ak máte vlhké alebo mokré ruky alebo ste bosí. Všetky časti prístroja, ktoré zabezpečujú jeho prevádzku musí byť zostavené a používané v súlade s návodom, tak, aby počas prevádzky nedošlo k ich rozpojeniu ak sú opatrené krytom, potom i ním. Prístroj ani jeho súčasti nikdy nekladte na horúci alebo mokrý podklad, neponárajte do vody pokiaľ nie je v návode uvedené inak, pri odpojení z rozvodnej siete nikdy neťahajte za prívodný kábel, nenechávajte visieť prívodný kábel cez okraje dole, aby nedošlo k pádu prístroja. Na to dbajte najmä pri prístrojoch, v alebo na ktorých, sa pripravujú horúce potraviny. Nikdy sa nedotýkajte častí prístroja pri ktorých je zrejmé, že sú počas prevádzky a po použití horúce alebo ich emisiami vznikajúcimi pri prevádzke prístroja. Prístroj chráňte pred teplotnými extrémami. Nedovolte deťom, aby sa s prístrojom hráli. Žiadny prístroj Sogou nepožívajte ak sa kúpete alebo sprchujete. Prístroj nesmú používať osoby (deti) ktorých fyzické, zmyslové alebo duševné rozpoznávací schopnosti sú nedostatočné, aby vedeli prístroj správne a bezpečne používať alebo osoby bez patřičných skúseností a znalostí bez dozoru osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo ak je takáto osoba vopred nepoučila ako sa prístroj používa. Nikdy nemanipulujte alebo neotvárajte prístroj v priebehu prevádzky ak na to nie je určený. Prístroj nepoužívajte ak je poškodená zásuvka alebo prívodný kábel. Do prístroja nikdy neodborne nezasahujte! So všetkými opravami prístroja sa vždy obracajte na odborný servis. Technická špecifikácia prístroja je uvedená v originálnom návode.

**POUŽITIE:** Prístroj vybalte, zbavte všetkých plastových obalov nálepiek, ktoré neslúžia na orientáciu pri ovládaní prístroja. Prístroj postavte na rovný, stabilný povrch, pri prevádzke nezakrývajte. Skompletizujte prístroj. Zostavenie musí byť korektné. Prístroj je vybavený termostatom. Grilovaciu dosku kameninovú, s nepriľnavým povrchom a lopatky na rozpekávanie rakletovacieho syra možno umyť bežným spôsobom vodou so saponátom, potom opláchnite vodou a dokonale vysušte. Tak sú pripravené na použitie. Pri prvom použití môže byť cítiť zápach alebo dym. To nie je závadou. Nepriľnavou plochu rakletu odporúčame ľahko potrieť tukom alebo olejom po prípravu potravín. Prívodný kábel zapojte do zásuvky so zodpovedajúcim napätím. Zapnite prístroj otočením termostatu na maximum a vyčkajte asi 3 minúty na nahriatie prístroja. Jeho nahrievanie vám bude indikovať kontrolka umiestnená dole pod termostatom. **POZOR!** Potraviny s veľkým obsahom vody, môžu spôsobiť spenenie a prskanie. Termostat následne nastavte na teplotu, ktorá zodpovedá druhom pripravovanej potraviny. Po rakletovaní / grilovaní termostat vráťte do východí polohy a prístroj odpojte zo zásuvky. Ak prestane Ak prístroj z nevyjasnených príčin fungovať, nechajte ho vychladnúť a vyhľadajte servis.

**Údržba a čistenie:** Prístroj odpojte z napájania-zásuvky. Vyčkajte úplného vychladnutia prístroja. Nikdy nepoužívajte na čistenie prístroja chemické rozpúšťadlá, ktorá by mohli prístroj nevrátne poškodiť alebo abrazívne a drsné prostriedky, ktoré by mali na prístroj rovnaký vplyv. Vylejte a ekologicky zlikvidujte použitý olej. Časť grilovaciu dosku kameninovú, s nepriľnavým povrchom a lopatky na rozpekávanie rakletovacieho syra umyte ako pred prvým použitím. Ostatní súčasti prístroja utrite vlhkou špongiou s mydlovou vodou alebo handričkou, následne vlhým handričkou bez saponátu. Nikdy prístroj neponárajte do vody alebo inej kvapaliny. Pre ukladanie prístroja vyčkajte na jeho úplné vychladnutie.



Pokiaľ prístroj prestanete používať, postarajte sa o jeho ekologickú likvidáciu. Zaisťte tak recykláciu a zdravé životné prostredie.